

CONCEPT

STRUCTURELLA

SAMEDAN

Scoula cumünela Samedan, Puoz 2, CH-7503 Samedan

T081 851 10 10, www.schulesamedan.ch, secretariat@schule-samedan.ch;

T081 850 09 58, structurella@schule-samedan.ch

Cuntgnieu

1. Classificaziun	3
2. Organisaziun	4
2.1 Survista.....	4
2.2 Annunzchas e desdittas.....	5
2.3 Accumpagnamaint d'aunzmezdi	6
2.4 Maisa da mezdi	6
2.5 Accumpagnamainz da zievamezdi	6
2.6 Accumpagnamaint da vacanzas	6
2.7 Malatia ed accidaint, sgüraunza	7
2.8 Tariffas	7
2.9 Facturaziun	7
2.10 Structura d'organisaziun	7
3. Concept pedagogic.....	8
3.1 Reglas	9
3.1.1 Reglas a la maisa da manger	9
3.1.2 Reglas ulteriuras.....	10
3.1.3 Imsüras, scha las reglas nu vegnan resguardadas	10
3.2 Collavuraziun	10
3.3 Scoula bilingua	11
3.4 Structuraziun da la localited	11
3.5 Müdedas	11
4. Finischun	12
5. Agiunta.....	13

1. Classificaziun

Quist manuel as drizza a persunas dal fat da structuradas dal di cumplementeras a la scoula, ad autoritads da survagliaunza e da concessiun scu eir ad uffizis scolastics e cumünels. Ün concept dess contribuir a garantir la qualited ed amegldrer la prestaziun da la lavur pedagogica. Il concept serva scu mez d'agüd chi vain ordino tenor tematicas. Il concept infurmescha davart l'organisaziun da la Structurella scu eir davart ils cuntgnieus e prioritads da la lavur pedagogica. Il concept vegnan formuladas externaziuns impegnativas e cundiziuns essenzielas per decisiuns ed accziuns infra il minchadi pedagogic.

Il concept serva scu externaziun per genituors e persunas autorisadas per l'educaziun. In cas d'intschertezzas paun las persunas invovedas il process revgnir a las directivas elavureddas e fixadas in scrit cumünavelmaing. Impü spordscha il concept ün sustegn nüzzaivel, sch'üna nouva collavuratura u nouv collavuratur vain introdüt e serva scu fundamaint pedagogic.

Il concept sensibilisescha il sguard sün que cha la struttura dal di cumplementera a la scoula perseguitescha e vuol raggiundscher cun sia lavur organisatorica e pedagogica. L'agir pedagogic vain refletto in möd intenziuno. Quista reflexiun intensiva e fundada invers la tenuta, il process pedagogics ed invers la lavur pedagogica effectiva güda da definir, da garantir la qualited e da's svilupper permanentamaing.

Il concept spordscha orientaziun, sgürezza e trasparenza a regard la lavur e'ls böts organisatorica e pedagogica a las persunas autorisadas per l'educaziun, a la scoula ed als partenaris externs.

Il cocept es il segn da qualited e la tevla da reclama da nossa struttura dal di cumplementer'a la scoula. El dess esser bain visibel sülla pagina d'internet da l'instituziun per tuots educatuors involvos scu eir per la publicited ed il uffizis.

2. Organisaziun

La structura dal di complementera a la scoula scu eir l'accompagnamaint da vacanzas sto a disposiziun a tuot ils scholars e tuot las scholaras da la Scoula cumünela Samedan (vair eir l'uorden chantunel da structuradas dal di 421.030). Il bsögn per structuradas dal di complementeras vain eruieu an per an aunz il cumanzamaint dal nouv an scolastic ed infurmescha las persunas autorisedas per l'educaziun duos mais aunz il cumanzamaint da l'an scolastic. Las linguas d'accompagnamaint sun rumauntsch e tudas-ch, correspudentamaing a las linguas da scoula.

2.1 Survista

Structurella: Nom da nossa structura dal di

Persuna d'accompagnamaint: Persunas d'accompagnamaint sun las collavuraturas da la structura dal di; independentamaing, scha que's tratta da la mnedra u d'üna collavuratura da la Structurella cun ün'otra funcziun.

Scholaras e scholars: Managios sun tuot ils scholars e tuot las scholaras a partir dal cumanzamaint da scoulina infin a la fin da la 9. classa.

Accompagnamaint d'aunzmezdi:

- Ho lö l'aunzmezdi da las 07.30 - 08.30.
- Ho lö düraunt l'ultima lecziun d'aunzmezdi da las 11.15 - 12.00.
- Ho lö düraunt las lecziuns da religiun per scholaras e scholars dispensos.
- L'accompagnamaint da l'aunzmezdi es gratuit.

Accompagnamaint da mezdi / maisa da mezdi:

- Ho lö actuelmaing in lündeschdi, mardi, gövgia e venderdi a mezdi da las 12.00 fin cha cumainza darcho l'instrucziun.

Accompagnamaint da zievamezdi:

- Ho lö actuelmaing ils zievamezdis da lündeschdi, mardi, gövgia e venderdi da las 14.00 infin il pü tard las 18.00.
- Ho lö düraunt las lecziuns da religiun per scholaras e scholars dispensos.

Uras da lezchas:

Ils dis e l'urari precis da las uras da lezchas as chattan süls uraris

- Ils iffaunts da la primara haun la pussibilted trais voutas l'an da participar a las uras da lezcha. Quellas haun lö ubain da las 13:10 a las 13:55 u lura da las 15:50 a las 16:35. Las annunzchas per las uras da lezchas vegnan fattas da blöch a blöch.
- Per il s-chelin ot ho lö ün'ura da lezchas l'eivna da las 13:10 a las 13:55.

Accompagnamaint da vacanzas:

- Ho lö cun avuond'annunzchas (min. 4 iffaunts) düraunt quellas eivnas annunzchedas da la scoula.

2.2 Annunzchas e desdittas

Las annunzchas vegnan fattas sur il secretariat, vair il formuler correspondent chi'd es publicho sülla pagina d'internet da la scoula. L'annunzcha vela adüna per ün inter an scolastic, respectivmaing per las periodas definidas chi sun visiblas sü talun d'annunzcha online. In cas da malatia stu que gnir aviso per Klapp infin il pü tard al cumanzamaint da la scoula.

Las personas autorisedas per l'educaziun survegnan dal secretariat las infurmaziuns da la spüerta d'accompagnamaint e las uras correspondentas illa Structurella duos mais aunz cha cumainza il nouv an scolastic.

Il secretariat, respectivmaing la mnedra da la Structurella informescha per Klapp a las personas autorisedas per l'educaziun davart l'annunzcha definitiva e las singulas spüertas.

Scha l'iffaunt nu po gnir a la Structurella, esa necessari da's s-chüser via Klapp.

2.3 Accumpagnamaint d'aunzmezdi

Ils scolars e las scolaras haun cò la pussibilitè da fer lezchas düraunt quistas uras.

L'accumpagnamaint d'aunzmezdi es gratuit düraunt las eivnas scolasticas.

2.4 Maisa da mezdi

La Structurella spordscha üna maisa da mezdi accumpagnada da las 12.00 - 14.00.

Ils genituors e las personas autorisadas per l'educaziun paun annunzcher ed haun la tscherna, scha lur iffaunt maina sieu egen gianter u sch'el mangia il gianter da nos caterer.

Scha'ls scolars e las scolaras mainan svest lur gianters da chesa, vain quel s-chudo da las collavuraturas, scha que fo dabsögn.

Dis cun fich bgers scolars e scolaras vain la gruppa spartida. Scha que es il cas, vegnan ils genituors infurmos, per cha possan a cas der avuonda marena a quels iffaunts chi stögliaun lura manger pü tard. L'instituziun do pais ad üna nudritüra sauna.

2.5 Accumpagnamaint da zievamezdi

L'accumpagnamaint da zievamezdi cumainza in lündeschdi, mardi, gövgia e venderdi adüna a las 14.00 e glivra a las 18.00. Cun avuond'annunzchas aunz il principi da l'an scolastic esa pussibel da schlarger la spüerta eir pels marculdis zieva la fin da las lecziuns infin a las 18.00.

2.6 Accumpagnamaint da vacanzas

L'accumpagnamaint da vacanzas vain annunzcho per singulas eivnas da las vacanzas e que aunz las vacanzas da scoula reguleras ed organiso cun almain 4 annunzchas. Ils scolars e las scolaras paun piglier part al program accumpagnatoric düraunt eivnas interas u eir be singuls dis.

Düraunt las vacanzas da meg nu vain spüert üngün accompagnamaint da vacanzas.

L'accompagnamaint da vacanzas ho lö da lündeschdi a venderdi, da las 7.30 - 18.00 (arriv traunter las 7.30 - 9.00 e partenza traunter las 16.30 - 18.00). Las tariffas per l'accompagnamaint da vacanzas as vezza süls taluns d'annuncha.

2.7 Malatia ed accidaint, sgüraunza

Scolas e scholars amalos nu suos-chan gnir mnos a la Structurella. Sch'ün iffaunt ho ün accidaint u dvainta amalo illa Structurella, vegnan avisedas las personas autorisedas per l'educaziun pü svelt pussibel. In ün cas d'urgenza ho l'accompagnedra il dret da mner l'iffaunt dalum tal meidi u a l'ospidel. Las personas autorisedas per l'educaziun sun in dovair da pisserer per üna sgüraunza sufficiainta per lur iffaunts (sgüraunza d'amalos, d'accidaint e da respunsabiled).

2.8 Tariffas

Las tariffas actuelas sun visiblas süls talun d'annunzcha.

- In cas da desdittas da la Structurella chi nun haun da chefer cun malatia u causa excursiuns da la scoula, vain miss quint tenor tariffa regulara.
- Annunzchas a cuorta vista, chi paun gnir resguardadas, vegnan missas in quint cun üna pauschela impü. L'import da la pauschela es 5.-fr. per united d'annunzcha sper ils cuosts regulers d'accompagnamaint e da manger. La pauschela scrouda, scha'l motiv vess da chefer cun l'urari scolastic regular, scu p. ex. pels dis düraunt l'eivna da proget.

2.9 Facturaziun

La facturaziun succeda da vacanzas a vacanzas e que da la Vschinauncha Samedan.

2.10 Structura d'organisaziun

La Structurella vain mneda da las collavuraturas da la Structurella. Üna da las respunsablas es la mneda. Tuot las collavuraturas vegnan accompagnadas e

suottastaun ad ün co-mneder/üna co-mneda da scoula chi vain survaglio/-eda e sustgnieu/-da da la cumischiun da scoula.

3. Concept pedagogic

Ün elemaint centrel da l'accompagnamaint es üna buna relaziun cullas scolaras e'ls scholars, uschè ch'els/ellas paun as sentir bain. A dess gnir etablieu üna relaziun da fiduzcha chi spordscha spazi per discuors constructivs e stimos.

Que cuntegna traunter oter:

- Nus vulains ans inscuntrar cun maniera, cun respet vicendaivel e vulains viver las valuors e normas da nossa societad.
- Nus vulains comunicher cun tun agreabel, uschè scu cha's giavüscha eir svesch ün barat.
- Nus sustgnins, scha pussibel cullas lezchas.
- Nus spordschains a las scolaras ed als scholars giovarets adattos a l'eted e lös, inua cha's paun sentir bain.
- Scha giovarets vegnan desdrüts intensiunedamaing d'ün iffaunt, lura vain que discus culla persuna autoriseda per l'educaziun.
- Nus mantgnins üna distanza persunela chi'd es agreabla per tuots pertuchos e tuottas pertuchedas e chi po gnir adattada tuot tenor la situaziun.
- Ils scholars e las scolaras stöglan esser abels d'ir independentamaing in tualetta. Els ed ellas stöglan eir esser buns, scha bsögn fo, da müder svesch lur vstieus.
- Cur cha l'iffaunt riva u banduna la Structurella, vain que annunzcho adüna da las collavuraturas.
- Violenza corporela scu eir psichica nu vain tolereda.
- Ziev'avair giuvo u zambragio vain fat uorden da cumpagnia.
- Giovarets da la piazza da giuver dadourvart vegnan darcho mnos inavous illa Structurella.
- Las scolaras ed ils scholars giouvan in putschs u soccas illa Structurella.

Üna structura clera e repetitiva güda e do sgürezza a las scholaras ed als scholars. Nus pisserains cha l'andamaint illa structura dal di fatscha sen ed hegia üna buna structura, scu p. ex. salüder e piglier cumgio, las reglas da manger, l'adöver dals impuls acustics e visuels.

3.1 Reglas

Reglas sun üna cumponenta fundamentela da nos minchadi pedagogic. Ellas daun orientaziun e sgürezza a noss scholars ed a nossas scholaras e structureschan la convivenza in nossa cumünaunza. Ellas fuorman il ram i'l quël po gratager l'insebel sociel e cuntribueschan al svilup dal sen per respunsabilited, autoregulaziun e cumpetenzza sociela.

Scholaras e scholars chi frequintan la Structurella haun da resguarder las reglas scu eir las instrucziuns da las persunas d'accompagnamaint.

Nos princip d'agir in möd consequent e transparent in colliaziun d'üna relaziun pedscheda cun l'iffaunt dess spordscher la basa per müdamaints da cumportamaints persistents.

Il böt es adüna ün accompagnamaint cun stima e pussibiliteds da chatter soluziuns chi rinforza l'autorespunsabilited e las cumpetenzas socielas.

3.1.1 Reglas a la maisa da manger

- Scholaras e scholars as müdan illa gardaroba e levan ils mauns.
- Nus cumanzains a manger cumünaivelmaing.
- Scholaras e scholars mangian vi da maisinas cun arduond tschinch fin ses conscholaras e conscholars.
- Ova sto tuottadi a disposiziun per tuot ils iffaunts. Per marendinas sun responsablas las persunas autorisedas per l'educaziun.
- A maisa nu vain giuvo u sbragieu.

- Minch'iffaunt survain üna pitschna purziun sül plat. L'iffaunt survain eir üna seguonda purziun. A vain spetto cha vegna mangio sü e cha mincha manger vegna insagio.
- Zieva gianter pisseran ils iffaunts svest per uorden a lur piazza e piglian lur plat giò'd maisa.
- Zieva vaun tuots a cunagir lur daints.

3.1.2 Reglas ulteriuras

A regard reglas ulteriuras paun Els/Ellas as drizzer a las accompagnedras da la Structurella.

3.1.3 Imsüras, scha las reglas nu vegnan resguardadas

Sch'ün iffaunt nu's tegna vi da las reglas da la Structurella, vain agieu tenor la disposiziun prescritta chi sto ad invista illa Structurella.

3.2 Collavuraziun

Las personas autorisedas per l'educaziun scu eir las collavuraturas da la Structurella comunicheschan vicendaivelmaing per telefon u per Klapp. Absenzas vegnan dedas part adüna per Klapp. Al principi da l'an scolastic vegnan tramissas tuot las infurmaziuns a regard la Structurella als genituors. Düraunt l'avertüra dal prüm di da scoulina vegnan preschantedas eir las collavuraturas da la Structurella da las magistras da scoulina.

Scha las personas autorisedas per l'educaziun demuossan difficulteds d'accepter las imsüras prescrittas, haune la pussibilited da der part quetaunt a la direcziun da la scoula, respectivmaing a la cumischiun da la scoula, respectivmaing d'invier üna reponderaziun a regard. Quist formular as chatta sün nossa pagina d'internet suot *formulers & documaints / feedbacks*; vair eir il manuel online per reclamaziuns da genituors davart la magistraglia chi vela eir per las collavuraturas da la Structurella e per tuot il persunel da la Scoula cumünela Samedan.

3.3 Scoula bilingua

Illa Structurella vegnan per regla discurrendas las linguas da scoula rumantsch e tudas-ch. Dürant ils discurs cils singuls iffaunts e giuvenils scu eir cun lur genituors vain comunichon a bönen da l'incletta eir in otras linguas.

3.4 Structuraziun da la localited

Nossas localiteds s'orienteschan als bsögn da las scholaras e dals scholars. Ellas intimeschan da scuver, giuver e's mover e pussibiliteschan interacziuns socielas. Ils sectuors interns ed externs sun structuros resguardand lur eteds e drizzos aint da maniera sgüra. Important sun structurazions cleras ed ün uorden dal materiel survisibel.

Propi lösch da's retrer nu sun illa Structurella, uschè cha'd es da piglier resguard d'ürant il gö ed in general sün iffaunts chi haun dabsögn da pos. Per gösch ad ota vusch sun previsas las plazzas externas.

3.5 Müdedas

Nus essans permanentamaing in contact e barat culla magistraglia da la scoulinia e da la scoula per garantir üna müdeda sainza problems. Il bösch es da baratter infurmaziuns importantas davart ils bsögn individuels, pass da svilup e pussibiliteds da promoziun dals singuls scholars e singulas scholaras. Tres quist dialog cooperativ vain garantida la cuntinuited da l'accompagnamaint pedagogic e pussibilitada üna promoziun coordinada.

La bunura rivan las scholaras e'ls scholars in accompagnamaint da las personas autorisedas per l'educaziun, in cumpagnia d'ün'otra persona ubain sulets/sulettas a la Structurella. Las collavuraturas da la Structurella vaun a mezdi a piglier ils scholarins e las scholarinas in scoulinia. Scholars e scholaras pü vegls vaun sulets a la Structurella.

Las personas autorisedas per l'educziun vegnan a piglier lur iffaunts ubain cha'ls iffaunts vaun sulets darcho a chesa.

4. Finischun

Quist concept avauntmaun es il fundamaint da la Structurella chi permetta üna chüra ed accompagnamaint da qualited, respusabilited ed orienteda vers l'avegnir per noss iffaunts i'l sector cumplementer a la scoula. Il concept rapreschainta üna pedagogia chi metta minch'individuum consequentamaing i'l center – cun tuot sieus bsögn, capaciteds, particulariteds e potenziels. Minch'iffaunt vain percepieu, piglio serius ed accompagnu in sieu svilup in möd cumplessiv.

Tenutas centrellas:

- Stima e chüra da la relaziun cullas scolaras e culs scholars,
- üna tenuta clera e professiunela da vicinanza e distanza,
- concepziun da reglas participativa scu eir üna tenuta integrativa ed inclusiva.

Il concept intuna il svilup cumplementer da las scolaras e dals scholars cun:

- Ambiaint d'imprender e fuormas da giuver stimulant,as,
- promoziun da cumpetenzas socielas,
- sen da sandet (muvimaint, nudritüra, igiena),
- collavuraziun cullas persunas autorisedas per l'educaziun ed uffizis externs.

Las collavuraturas da la Structurella sun empaticas, accompagnedras professiunelas chi promouvan las scolaras e'ls scholars, pretendan e rinforzan in lur persunaliteds.

5. Agiunta

Überblick Tarife / survista tarifas

cuosts united da chüra (per ura) Kosten Betreuungseinheit (pro Stunde)	CHF 5.00
cuosts gianter dal catering scoulina Mittagessen des Caterers Kindergarten	CHF 9.00
cuosts gianter dal catering scoula Mittagessen des Caterers Schule	CHF 13.00
cuosts united da chüra düraunt gianter (12:00 – 14:00) Kosten Betreuungseinheit während des Mittagessens (12:00 – 14:00)	CHF 5.00
cuosts chüra illas vacanzas (per di) Kosten Ferienbetreuung (pro Tag)	CHF 55.00

La facturaziun vain fatta da vacanzas a vacanzas.

Uras cumanzedas vegnan arrundadas sü resp. giò sün uras cumpletas.

La düreda minimela da la chüra es ün'ura.

Annunzcha/contrat

Per iffaunt implir per plaschair ün formuler d'annunzcha.

Il talun d'annunzcha ho da gnir inoltro infra il termin suot indicho al secretariat da la scoula cumünela, Puoz 2, 7503 Samedan per Klapp ubain per posta.

Termins d'annunzcha¹

perioda 1	20 gün 2026	per il temp	avuost - october
perioda 2	30 settember 2026	per il temp	october - december
periode 3	11 december 2026	per il temp	schner – favrer
periode 4	19 favrer 2027	per il temp	marz - meg
periode 5	23 avrigl 2027	per il temp	gün – lügl

Reglamaint

Annunzchas sun impegnativas, haun dad esser fattas in scrit e velan per la perioda respectiva ubain per tuot l'an da scoula.

Müdamaints dals temps da chüra paun gnir annunzchos per mincha cumanzamaint da la perioda successiva .

Annunzchas a cuorta vista sun pussiblas, scha la Structurella dispuona da capacited libra e vegnan taxedas cun üna pauschela da CHF 5.00 impü.

In cas da malatia/accidaint haun ils iffaunts da gnir s-chüsos via Klapp aunz il cumanzamaint da scoula. In cas cuntrari vain miss in quint la tariffa cumplaina.

In cas dad absenzas na s-chüsedas vain medemmamaing miss in quint la tariffa cumplaina.

La facturaziun vain fatta da vacanzas a vacanzas tres la vschinauncha da Samedan.

Ch'Els fatschan il bain dad infurmer las collavuraturas da la Structurella davart particularitadas da Lur iffaunt:s (allergias, incumpatibilteds, medicamaints eui). Impü giavüschains da der cun a Lur iffaunt:s putschs/stinvs antisglischants, ün braschunin e pasta da daints ed eventuelmaing vstieus/stinvs per müder e que tuot noto cul nom. Quists ogets restan illa Structurella per tuot il temp annunzcho.

L'annunzcha per la chüra düraunt las uras da bloc (p.ex. religiun) nun es da fer cun quist formuler, dimpersè in scrit e directamaing al secretariat.

¹ Ils taluns d'annunzcha per perioda as chattan sün la pagina d'internet